

ZPRÁVA ZE ZAHRANIČNÍ PRACOVNÍ CESTY

Řecko	Lenka Dohnalová	23.-26.4.2009
<i>Navštívený stát</i>	<i>Jméno a příjmení pracovníka</i>	<i>Termín uskutečnění cesty</i>

1. Jména a příjmení spolucestujících:

2. Účel cesty:

zasedání EHR, konference Immigration and Multiculturalism. Thé Musical Dimension. Athény.
- Prezentace projektu Špalíček

3. Zpráva o průběhu a výsledcích cesty:

Výsledky jednání, hodnocení akce, poznatky, postřehy a doporučení pro další jednání nebo účast, výsledky paralelních jednání, důvody případného prodloužení pobytu apod.

Témata konference: Integration, Assimilation, Identity: Key Issue to be Addressed

Hlavní příspěvky:

Zahajovací příspěvek: *Umayya Abu-Hanna* – Cultural Diversity Advisor of the Finnish National Gallery's Research Department.

Je členkou Finské umělecké rady, vedoucí multikulturní sekce, členkou městské rady Helsinky, vedoucí odd. audiovizuálního žurnalismu na Polytechnické škole v Helsinkách. Je palestinského původu, narozena v Izraeli /1961/. Ilustrovala, že kultura je kontinuální, tudíž kombinace vlivů je stálým procesem a vždy se kladou pouze relativní hranice poměřování. Příspěvek měl antidogmatický charakter.

Frédérique Chabaud – specialistka na ekonomiku a průmysl kultury, pracovala na stanici Arte /do r. 1998/. Studovala evropský kulturní management. Od 1999 pracovala jako generální tajemnice Evropského fóra pro umění a dědictví, které monitoruje EU instituce a kulturní politiky. V současnosti je ředitelkou Mezinárodní nadace Yehudi Menuhina. Její zájmem je vytváření sítí.

Téma: Music Education as an Integration Factor for Immigrant Populations in Europe

Eva Saeter – Molmo Academy of Music, vzdělání folklor. 2003 doktorská sutide Orální universita . Zabývá se minoritami. Její téma nebylo pojednáno akademicky, protože v Malmo existují třídy, kde je 90% immigrantů;

Gilles Delebarre ze Cité de la musique Paris, do r. 1998 byl manažerem Výzkumného centra pedagogiky a Galerie Sonore v Angers. V Cité de la musique je specializován na world music. je zde učitelem gamelanové hudby v Cité de la musique.

Tato organizace poskytuje různé programy pro všechny věkové skupiny od 3 let.

Téma: Introduction of The Progection and Promotion of Musical Diversity“ – studie

Mezinárodní hudební rady pro UNESCO.

Silja Fischer – generální tajemnice Mezinárodní hudební rady.

ZPRÁVA ZE ZAHRANIČNÍ PRACOVNÍ CESTY

Téma Panorama on Migrant Cultures in Greece – France

Samy Sadak /Universita Aix en Provence/, Rweguina Hatzipetrou Andronikou – Ecole des Hautes Etudes en Science Sociales/

Dimitra Papastavrou /Aristotle University of Thessaloniki/

Téma Traditional Music and the Media

Hl. příspěvky: *Kurt Danner* /IMZ/ Studoval Universitu hudby a scénických umění ve Vídni, postgraduál v obchodní administrativě. Pracoval v Rakouské studentské asociaci a vydavatelství Universal Edition. Projektový manažer IMZ od r. 2003. Je zodpovědný za příspěvky IMZ do Zlaté Prahy. Současně vede projekt IMZ World Music Films on Tours, v němž se představují na nekomerční bázi tradiční hudební kultury malých producentů.

Peter Rantasa /MIC Rakousko/ ředitel Rakouského hudebního informačního centra, člen předsednictva Mezinárodní hudbní rady, člen European Music Office. Koordinátor EU projektů, lektor kulturního managementu na Vídeňské hudební universitě.

Téma Political Strategies on the Inclusion of Migrant Cultures on Local, National and European Level

hl. příspěvky: *Katérina Stenou*, ředitelka divize kulturní politiky a interkulturního dialogu UNESCO

K. Stenou vystudovala humanitní a sociální vědy v Paříži, je koordinátorkou konzultantů UNESCO pro Deklaraci o kulturní rozmanitosti /2001/ a Konvenci o ochraně a propagaci rozmanitosti kulturního výrazu /2005/. Je členkou řady výzkumných organizací věnujících se tématu.

Komentovala UNESCO materiály, jako cíl kulturní práce citovala „enjoyment“. LD v diskusi poukazovala, že užití termínů v deklaracích a politických dokumentech má nejen reflexivní, ale i projektivní charakter. „Enjoyment“ je příliš úzké, je to jen jedna z funkcí a je důsledkem vlivu zábavního průmyslu. Podobně jako vymezení „průmyslu“ je v dokumentech UNESCO příliš široké, což dělá problémy v aplikaci /potvrdila, stejně jako S. Fischer z MHR/.

Erna Hennicot Schoepges, členka Evropského parlamentu

Vystudovala Královskou konzervatoř v Bruselu, Mozarteum v Salzburku, klavírní učitelka. Později se věnovala kulturní politice, zastávala pozice ministryně /vzdělávání, kultury – 95-99, kultury, vzdělávání a výzkumu, ministryně sociálních věcí /99-04/. V současnosti je v komisi Evropského parlamentu pro kulturu a vzdělávání, komise pro průmysl, výzkum a energie a komise pro životní prostředí a zdraví.

/LD ji pozvala na Špalíček v souvislosti s jednáním v Praze/.

AGENDA výročního zasedání EHR

Důležité, co se týká CHR:

Rozpočet r. 2008 zahrnoval také spolupořadatelství CHR při pořádání konference v Brně 2008. V pořádku.

Nový plánovaný projekt: **Access to Musical Diversity** – výzva národním radám. V plánu má Rakouská hudební rada. LD domluvila společnou diskusní schůzku v r. 2009 v Brně.

LD: poznámku ke stanovám – kategorizace členství – k individuálním organizacím. Tato kategorie je problematická /např. členem je zároveň Rakouská hudební rada, dále její člen Asociace hudebních informačních středisek a jeho člen Rakouské HIS/. Takový koncept může vést ke kastraci domácích-regionálních asociací, což znervozní konsolidované členy, nebo při dohodě k posílení hlasu jednoho regionu /země/ při hlasování v EHR.

Dále k tomu, aby byla rozepsána i příjmová rozpočtová struktura ve zprávě o hospodaření.

ZPRÁVA ZE ZAHRANIČNÍ PRACOVNÍ CESTY

Obé akceptováno v zápise.

V plánu – setkání tzv. kulturních operátorů na nejvyšší úrovni ve Finsku v dubnu 2011.

Začala připravovat skupina – P. Rantasa, S. Coninx /IAMIC/, S. Dudt a T. Klemettinen.

Téma: diskuse, jak manageovat kulturu, kulturní průmysl.

LD – možná bychom se mohli konstruktivně zapojit.

4. Seznam příloh:

Ke zprávě se jako příloha přikládají veškeré projednané nebo podepsané dokumenty, , písemně vyhotovené závěry z jednání, texty vlastních příspěvků a vystoupení a další materiály získané v průběhu cesty. Rozsáhlé materiály se nepřikládají. Předkladatel zprávy pouze uvede u koho jsou uloženy.

materiály uloženy v HS IU-DÚ.

4.5.09

.....
datum

Dohnalová
podpis